

## LifeSize Passport revolutioniert die Kommunikation von Angesicht zu Angesicht

### Telepräsenz – handlich und tragbar

Erneut revolutioniert LifeSize die HD-Videokommunikation von Angesicht zu Angesicht. Das neue LifeSize® Passport™ – das flexibelste, benutzerfreundlichste HD-Videokommunikationssystem – aller Zeiten. LifeSize Passport ist das erste und einzige HD-Videosystem, das Telepräsenzqualität und unvergleichliche Einfachheit zu einem Preis bietet, der die breite Bereitstellung für jeden Wissensarbeiter in Ihrer Organisation ermöglicht. Mit seinem kompakten Formfaktor ist LifeSize Passport das erste wirklich tragbare Telepräsenzsystem von Qualität – Passport ist so klein, dass es in der Hand gehalten werden kann.

#### Die Transformation der Videokommunikation

Mit LifeSize Passport erhalten Sie echte HD-Videoqualität (720p30) für natürliche, realistische Interaktionen bei nur 1 MB/s über jede Internetverbindung. Außerdem ist LifeSize Passport das erste HD-Videokommunikationssystem, das mit Skype™ verwendet werden kann, so dass die Verbindung mit Kollegen und Kunden einfacher als je zuvor ist.

Passport eignet sich ausgezeichnet für einzelne Büros, Telearbeiter oder Kollaborationsräume und hilft Ihnen, überall und jederzeit in Verbindung zu bleiben. LifeSize Passport lässt sich leicht einrichten, verbinden und verwenden - Sie können innerhalb von nur wenigen Minuten Gespräche von Angesicht zu Angesicht führen.

In der heutigen, von schnellem Wandel gekennzeichneten Wirtschaft reichen Telefon und E-Mail nicht länger aus. Regelmäßige Zusammentreffen von Angesicht zu Angesicht mit gehaltvollen Gesprächen sind für den Erfolg entscheidend, aber Reisen sind sowohl kostspielig als auch zeitaufwendig. LifeSize Passport ermöglicht Ihnen maximale Produktivität und eliminiert unnötige Reisen. Noch nie war die Investitionsrentabilität einfacher.

Leistungsstark. Benutzerfreundlich. Erschwinglich. LifeSize Passport ist eindeutig das, was Videokommunikation sein sollte.



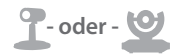
### LifeSize Passport Hauptfunktionsmerkmale

**Video-Qualität** HD-Qualität  
1280x720 – 30 f/s  
16 x 9 Format

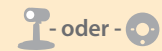
**HD-Monitor**



**HD-Kamera**



**HD-Audio**



**Externer Audio- u. Video-Eingang/-Ausgang**

**Audio: 2 Eingänge, 2 Ausgänge  
Video: 1 Eingang, 1 Ausgang**

**Point-to-Point HD-Video-Kommunikation**



# Produktspezifikationen - LifeSize® Passport™

## Systemkomponenten

LifeSize Codec  
High Definition PTZ LifeSize Camera oder LifeSize Focus  
LifeSize Phone oder LifeSize Focus  
Schnurlose Fernbedienung  
Stromversorgung  
Kabel

## Systemkonfigurationen

LifeSize Codec, LifeSize Camera, LifeSize MicPod  
LifeSize Codec, LifeSize Focus

## Kommunikation

H.323, SIP, Skype™ (Audio)  
128 KB/s – 2 MB/s  
1 RJ-45 Netzwerk LAN  
1 3,5 mm Mikrofoneingang für LifeSize MicPod

## Unterstützung für einzelne HD-Anzeige

Beliebige HD-Anzeige mit Unterstützung für HDMI-Eingang

Für weitere Informationen zu Anzeigen gehen Sie bitte zu:  
[www.lifesize.com/support](http://www.lifesize.com/support)

## High Definition 720p-Kamera

Unterstützung für einzelne Kamera

### LifeSize Kamera

Weitwinkelobjektiv mit 70 Grad Gesichtsfeld  
4x optischer Zoom  
Autofokus / Automatischer Verstärkungsregler  
10 Kameravoreinstellungen (eigene Seite oder Gegenseite)

Kabel, 7,5 m, optionales Kabel, 15 m

### LifeSize Focus

Weitwinkelobjektiv mit 70 Grad Gesichtsfeld  
Fixfokus mit einem Bereich von 241 mm bis unendlich  
Kabel, 2,9 m; optionale Kabel, 7,5 m und 15 m

## Videospezifikationen/Videoauflösungen

Max. Auflösungen Widescreen Seitenverhältnis von 16:9

Alle Auflösungen mit Progressive Scan

Alle Auflösungen bei 30 f/s

192 Kbps (432x240 Pixel) Widescreen FCIF

384 Kbps (720x400 Pixel) Kabelfernsehen

512 Kbps (800x448 Pixel) DVD-Auflösung

768 Kbps (1024x576 Pixel) 2x DVD-Auflösung

1.1 MB/s oder höhere (1280 x 720 Pixel) High Definition

Die tatsächliche Auflösung ist von der Kapazität der Gegenseite abhängig und wird von der Qualität des Kommunikationskanals beeinflusst

## Videonormen

(Empfangs-)Kompatibel mit H.261, H.263, H.264 und H.239

## Videoformate

High Definition, Seitenverhältnis von 16:9

## Videoeingang (1 Eingang)

1 x HD-Kamera (720p30)

## Videoausgang (1 Ausgang)

1 HD-Videoeingang (720p30)

## HD-Audio

### Einzelnes oder doppeltes LifeSize MicPod mit

#### Kugel-Richtcharakteristik

100 Hz bis zu 16 kHz

Stumm-Taste

Angetrieben durch Codec direkt über Kabel

### Qualitativ hochwertige aktive Mikrofone mit

#### LifeSize Focus HD-Kamera

Dual-Beamforming-Mikrofone mit Kugel-Richtcharakteristik

100 Hz bis zu 16 kHz

Angetrieben durch Codec direkt über Kabel

## Audio-Funktionsmerkmale

HD-Audio

Integrierte Klingel

GIPS NetEQ-Paketverlust-Tarnung

Vollduplex für natürliche Gespräche

Echounterdrückung für Anrufe ohne störendes Echo

Automatische Rauschunterdrückung

Automatischer Verstärkungsregler

MicPod- oder Dual MicPod-Unterstützung (optional)

Tätigen und Entgegennehmen von Audioanrufen über Skype™

## Audio-Normen

G.711, G.722, G.722.1C (Polycom® Siren14™), G.728, G.729, MPEG-4 -AAC-LC

## Audioeingänge (2 Eingänge)

1 Mikrofoneingang – Zweikanal (3,5 mm)

1 HD-Videoeingang (Focus)

## Audioausgänge (2 Ausgänge)

1 Leitungsausgang/Headset (L+R)

1 HD-Videoausgang

## Andere unterstützte Normen

H.221, H.224, H.225, H.231, H.241, H.242, H.245, H.281,

BONDING (ISO13871) mittels LifeSize Networker,

RFC 3261, RFC 3264, RFC 2190, RFC 3407, RFC 2833

## Benutzeroberfläche und Leistungsmerkmale

Kontextabhängige Benutzeroberfläche

Grafische Benutzeroberfläche Anrufmanager

Unterstützung für 14 übersetzte Sprachen

DND- (Nicht stören) Modus

## Sicherheit

Kennwort auf Admin- und Benutzerebene

SNMP-Sicherheitsalarme

Fähigkeit zur Deaktivierung der HTTP-, SSH- und

Telnet-Dienste

Unterstützung von H.235- (AES) Verschlüsselung

einschließlich strenge Compliance

TLS/SRTP-Unterstützung

IEEE 802.1x-Unterstützung

Kensington Security Slot™

## Intelligente Netzwerkfunktionen

AMC (Adaptive Motion Control, adaptive

Bewegungssteuerung)

NAT/Firewall-Traversal (H.460/SIP)

Unterstützung für IPv4 und IPv6

Automatische Bandbreitenerkennung

ISDN-Unterstützung via LifeSize Networker (über IP)

## Verzeichnis und Adressbuch

Bis zu 1000 örtliche Verzeichniseinträge

Funktionen „Speichern“, „Sperrn“,

„Wahlwiederholungsliste entfernen“

Versäumte Antwortbenachrichtigung

Autom. Erkennung, Verzeichnis durchsuchen (Patent angemeldet)

LDAP-Support / kompatibel mit H.350

Unterstützung von Skype™-Kontakten

## Systemverwaltung

SNMP

Sicherungs- und Wiederherstellungsfunktionalität

## Strom

100 - 240 V~, 50 - 60 Hz, 1,0 A über externes Netzteil

## Umgebungsdaten

Betriebstemperatur: 0 bis 40 °C

Luftfeuchtigkeit, Betrieb: 15 % bis 85 %, nicht kondensierend

Lagerungstemperatur: -20 bis 60 °C

Luftfeuchtigkeit, Lagerung: 10 % bis 90 %,

nicht kondensierend

## Codec-Abmessungen

Breite: 206 mm

Tiefe: 121 mm

Höhe: 33 mm

Gewicht: 0,45 kg

Behördliche Modellnummer

LifeSize Passport = LFZ-014

Behördliche Zulassungen

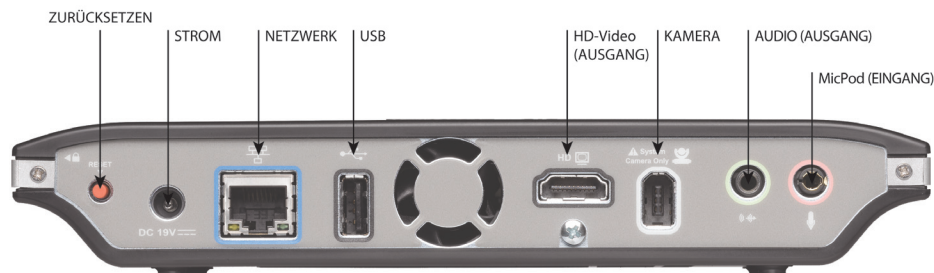
FCC-Klasse A: LifeSize Passport - LifeSize Camera

FCC-Klasse B: LifeSize Passport - LifeSize Focus

Für weitere Informationen: [www.lifesize.com/support](http://www.lifesize.com/support)

Die Informationen in diesem Dokument können ohne Vorankündigung geändert werden. LifeSize® ist die eingetragene Marke oder Marke von LifeSize Communications Inc. Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Verweise auf Patente, die LifeSize®-Produkte abdecken, siehe <http://www.lifesize.com/support/legal>.

© Copyright 2009. Alle Rechte vorbehalten. Oktober 2009.



Unternehmenszentrale:  
901 S. Mopac Expressway  
Building 3, Suite 300  
Austin, Texas 78746 USA

Tel.: +1 512 347 9300  
Fax: +1 512 347 9301  
E-Mail: [info@lifesize.com](mailto:info@lifesize.com)  
[www.lifesize.com](http://www.lifesize.com)

EMEA:  
LifeSize Communications  
Gebührenfrei in Europa  
008000 999 09 799

APAC:  
LifeSize Communications  
Hongkong  
Tel.: +852 3189 7688